

# PATRIA CHICA

PUBLICACIÓN SEMANAL

Redacción y Administración:

Núñez de Arce, 12, Teléfono 59.

GERENTE:

SANTIAGO CAMARASA

Precios de suscripción:

En Toledo, un trimestre... 1,50 ptas.  
Fuera de id. » » 2,00 »  
Número suelto, 15 cts.



**The Premier Cycle Co. LTD**

AL CONTADO y á PLAZOS de 25 pesetas mensuales. Remito el nuevo precioso catálogo español 1912, contra sello de 30 céntimos para certificarlo. Contiene 24 modelos distintos y para todos los gustos, á PRECIOS DE FÁBRICA, con últimos adelantos, cambio de velocidades, etc.

Grandioso surtido de accesorios baratísimos.

Cámaras á 5 ptas.—Cubiertas á 10 id.

Representante:

**GÜIDO GIARETTA**

CALLE DE BORDADORES, NÚM. 11.—MADRID

## AVISO IMPORTANTE

### ALMACENES TALAVERA Y GOMEZ

ZOCODOVER, 1, 2 Y 3

**TOLEDO**

Desde el 1.º del corriente ha abierto una sección económica, liquidando parte de las existencias de verano á precios baratísimos.

Sucursales en Aranjuez y Saelices.

Billares

Brunswick

HOMBRE DE PALO, 4

Mesas

de precisión.

### SUCESORES DE A. JIMÉNEZ

BANQUEROS

— Casa fundada en 1840. —

Sucursal en Toledo, calle Nueva, 16, teléfono 41.

Compra y venta de Fondos públicos y Valores industriales.—Cobro de cupones y documentos de giro.—Compra y venta de monedas de oro y billetes de Banco extranjeros.—Cuentas de Crédito.—Giros y cartas de Crédito.—Cuentas corrientes con interés de 3 por 100 anual.—Préstamos con garantía personal, Hipotecaria y toda clase de valores públicos.—Depósitos.

CAJA DE AHORROS

Se admiten imposiciones desde una á diez mil pesetas, devengando el interés el 4 por 100 anual y con la facultad de ingresar cuando se quiera y poder retirar en el acto parte ó el todo de lo impuesto.

Horas de Caja: de 9 á 2 y de 3 á 6.

Gregorio Alcalde

SASTRE

Hombre de Palo, 8.

Toledo.

DESTRUCCIÓN RADICAL

de todos los insectos domésticos.

MOSCAS, MOSQUITOS, ESCARABAJOS, ETC.

Pídase en todas las Droguerías, Ferreterías, Paquetería, etcétera, los insecticidas CAUBET en:

Cajas-fuelle:

Excelsior y Montenegrine

Botes-pulverizadores:

L'eclair (El Relámpago)

Representante: José Caldas de Aguilar

## ANÍS DEL MONO

Vicente Bosch

**BADALONA**

Firma: Bosch C.<sup>ia</sup>

Merced, 10.—Barcelona.

# MÁQUINA DE ESCRIBIR AMERICANA PORTÁTIL

«BENETT»

LA MEJOR Y LA MÁS  
ECONÓMICA

Esta máquina ideal, solo pesa 5 libras con caja y todo, mide 11 pulgadas á través, 5 id. del frente al respaldo y 2 id. de alta. Hecha de acero, escribe y se garantiza lo mismo que las que cuestan 1.000 pesetas.

Precio: 150 pesetas.

Se vende á plazos.

Dirigirse á Francisco Mata, Cuesta de los Pascuales.—TOLEDO

## V. da de Mariano Ortiz

ALMACÉN DE CAMAS Y MUEBLES,  
EBANISTERÍA Y TAPICERÍA

Gabinetes, despachos, comedores, dormitorios.—Sillerías de todas clases y estilos.—Pianos.—Máquinas para coser y bordar «Nauman».—Máquinas para hacer calceta y demás géneros de punto «Claes».

VENTA A PLAZOS Y AL CONTADO

7, Sinagoga, 7.—Toledo.—Teléfono 1.

## Academia Politécnica.

Preparación para carreras militares por el nuevo plan.

Este CENTRO DE INSTRUCCIÓN cuenta con DOCE PROFESORES titulados en todas las facultades, y en él se cursan las carreras siguientes:

DERECHO, MEDICINA, FARMACIA, CIENCIAS, FILOSOFÍA Y LETRAS, MAGISTERIO Y COMERCIO

Preparación para Telégrafos, Correos, Estadística, Bachillerato, Aduanas y Banco.

IDIOMAS por los métodos más modernos.

INTERNOS Y EXTERNOS

Callejón de San Pedro, núm. 7.—Toledo.

## Zapatería.

Hay que convencerse, para calzarse con gusto y economía la

CASA DE

ARAQUE

Solarejo, 11.—Toledo.

## Colegio de Nuestra Señora de la Paz

DE PRIMERA ENSEÑANZA

Se da clase de música y dibujo. Preparación para el Instituto, Escuela Normal, Seminario, asignaturas del Plan militar y Comercio.

LOCALES HIGIÉNICOS

DIRECTORES

FRANCISCO R. DE LA LLAVE Y ANDRÉS ROJAS

12-Vicario-12-TOLEDO

La mejor

Horchatería es

“La Valenciana”

de

Enrique Tordera,

Calle Nueva,

números 4 y 6.

## EL ESPAÑOL

RAMON G. MEDINA

COMERCIO, 70 Y 72 Y ZOCODOVER, 58

TOLEDO

Teléfono 222

Taller de Carpintería,  
Ebanistería y sarcófagos de lujo,

— DE —

Lamberto Aguirre

DOS CODOS, 3.—TOLEDO

Tapicería; adorno y decoración.  
Entarimados, parques y cuanto concierne al Arte.  
Sarcófagos de pino, nogal, caoba, cedro, ébano y palo-santo, tallados de gran lujo.

AGUIRRE.—Dos Codos, 3.

SE VENDE una casa sita en la calle de Martín-Gamero, núm. 22 de esta ciudad. Para informarse y tratar de las condiciones de venta en casa de D. Luis Fernández, Fábrica Nacional de Toledo (Pabellón.)

# PATRIA CHICA

PUBLICACIÓN SEMANAL

## SUSCRIPCIÓN

Toledo, trimestre. 1,50 pts.

Fuera de id. id. . . 2,00

Los pagos adelantados.

Número: 15 céntimos.

TELÉFONO 59

Año I. Núm. 34.  
Viernes-30 Agosto-1912.

DIRECTOR:  
Luis Alcubilla.

GERENTE:  
Santiago Camarasa.

Redacción y Administración.  
Núñez de Arce, 12.

## NUESTROS REGALOS MENSUALES

El cupón número cinco que hoy publicamos, es el último para el sorteo del mes actual.

Como en anteriores números hemos dicho, serán canjeados los cinco cupones por un número, canjeo que haremos en nuestra Redacción hasta el día 5 del mes próximo a las doce de la mañana, a cuya hora será sorteada la libreta de la caja de ahorros.

Los lectores de fuera de Toledo, pueden enviar la cubierta con los cupones, en sobre abierto y franqueadas con sellos de 1/4 céntimo.

En el próximo número publicaremos el 1.º cupón para el sorteo del mes próximo.

## PRO ARTE

Hemos observado detenidamente la vida toledana y hemos adquirido estos convencimientos. Hay una verdadera plaga de muchachos jóvenes, que abandonados a su desidia y pereza, no por falta de condiciones, sienten verdadero amor por discutir los asuntos triviales, de escasa monta y negativa transcendencia y en su fiebre de criticar, en su ansia de zaherir, llegan al interés emocionante cuando el narrador relata con vistosos detalles las hazañas de algún otro *ilustre* camarada tan cuan poco más o menos despreciable. Les apasiona el asunto personal y les domina todo aquello que por sencillo y fácil no precisa para llegar a su clara comprensión de torturar el pensamiento, atormentar los sentidos y experimentar esos divinos sudores espirituales precursores de la idea.

Estos enclenques de inteligencia, filósofos de la indumentaria y héroes de paseo, los más se abstienen de discutir lo trascendental y profundo, lo que significa labor de hombre civilizado.

Los profesionales de la crítica barata, sienten un santo pavor por la lectura, no alcanzan a comprender que el libro es el trabajo más noble del hombre, el campo inmenso donde los grandes pensadores sembraron sus ideas, la traducción de las almas privilegiadas, el sacrificio de los ocios, la huella de su paso por la vida, la estela de su inmortalidad, la más grande razón del haber sido.

El libro es el pan del espíritu, pero este pan no nutre a esos hombres *ideales*; y no les vayáis con zarandajas de aquel menor tributo rendido al sabio en leer sus obras.

Sin embargo, preguntar por tal ó cual acción de fulano o mengano y.... (¡oh ratmificaciones del ingenio humano!) los violadores del secreto pecaminoso, os demostrarán hasta la saciedad que poseen la lámpara tricolor, que son verdaderos sabuesos para olfatear, inquerir y rebuscar en los más recónditos y entenebrecidos rincones de la vida vulgar.

Nosotros, consideramos que la vida es otra, que el hombre debe poner sus energías al servicio de más altos ideales.

Hemos observado también, que los jóvenes *toledanos* de ambos sexos están desunidos, aislados, comunicados; todo con el beneficioso beneplácito de esa población flotante o transitoria que termina haciéndose querer por nuestras hembras.

Creyéndolo de imperante necesidad para la curación de esta enfermedad crónica, de nuestra amada patria chica, con el doble fin de levantar el espíritu y pensamiento de nuestra juventud y dar facilidad de relación al hombre y la mujer; ofrecemos fundar una sociedad.

### PRO ARTE

Esta sociedad, sujetándose a todos los principios de la buena educación, sometiendo a las más nimias exigencias de la moral, se propone celebrar hermosas fiestas donde se rinda culto al arte excelso.

Conferencias, veladas literarias, conciertos, exposiciones, bailes, representación de obras teatrales, todo aquello, en fin, que represente labor de cultura, tendrá cabida en Pro Arte.

Hombres sabios, ancianos ilustres; abandonad por un momento vuestro severo despacho y venid a iluminarnos con

vuestra palabra, a elevar los sentimientos y despertar los sentidos; a enseñarnos a amar las artes y las ciencias; nuestra historia y patria. Venid que es deber de generación señalar la senda a la juventud y es deber de ciudadanía procurar la grandeza de vuestro pueblo, la ilustración de vuestros convecinos.

Acudid vosotros los poetas, los que nos ofrecéis rituadas vuestras penas, los que dejáis diluidas en nuestras estrofas lucecillas de ingenio y pedacitos de razón.

Acercaros vosotros los pintores, los que apreciáis en vuestro lienzo el secreto de la fachada o las realidades del paisaje.

Llegaros sobre todo vosotras, gentilísimas doncellas, mujeres sublimes, niñas soñadoras, las que dejando resbalar suavemente vuestras blancas manos por las teclas marfileñas y sonoras nos lleváis a ese momento, en que embriagados de armonía, libertos de concupiscencias, adormecidos, nos remontamos al ensueño.

No hacer vuestro arte estéril y casero, llegada recibir nuestro aplauso respetuoso y cortés.

Aproximaros músicos, escritores, entusiastas del arte escénico, amantes de Terpsicore. Esto es, un desfile de figuras toledanas y todo el que tenga alguna aptitud, habilidad o mérito; hallará la puerta abierta. Pro Arte es la casa de todos los artistas.

Tal es el programa, irrealizable para nosotros solos; pero confiamos en la ayuda de la fuerza, de los ilustres y juiciosos varones que siempre protegieron toda noble iniciativa y de toda la entusiasta juventud intelectual.

Nosotros que hemos puesto un poco de amor y entusiasmo en esta obra, no tememos caiga en la tan requetecacareada apatía e indiferencia, por el contrario confiamos encontrar en cada buen toledano un activo colaborador.

Agradecemos en lo que vale la anticipada, espontánea y franca oferta de adhesión que en su número 500 nos brinda nuestro muy querido colega *El Eco Toledano*.

No esperábamos menos de tan simpáticos amigos.



## LADRAR A LA LUNA

Juanelo. (Prosa rimada).

Pues señor, era de noche... y ya véis que *Va de cuento*.

Era de noche, repito, y salíme de Toledo por la puente alcantareña para darme un buen paseo.

El Paseo de la Rosa se hallaba... ¡que daba miedo!... Tres bombillas *alumbraban* los árboles corpulentos y el caudal de Cabrahigos, pues... gota a gota cayendo. Me hallaba tan abismado en mis propios pensamientos, que andaba, andaba y andaba sin darme cuenta de ello.

Cuando quise recordar me dije: ¿Pero qué es esto? ¡Si me encuentro en campo raso y no atisbo de Toledo ni las torres del Alcázar, ni San Juan, ni el Miradero! No sé qué pasó por mí. la verdad... me daba miedo, pues la noche estaba oscura y además... olía a queso, por lo que eché paso atrás con un pánico tremendo, y, como es natural, dando a cada paso un tropiezo; en una de mis caídas me dí un golpe tan tremendo, que la vida no perdí, pero sí el conocimiento.

*Volví en sí...* Y aquí comienza lo terrible de mi cuento...

Abrí los ojos... (por causa de no tenerlos abiertos), dándome cuenta de que me recostaba en el pecho de un... señor alto, y delgado lo mismo que un esqueleto, que me daba aire y limpiaba el sudor con el pañuelo.

En esto, salió la luna (casualmente por su puesto), y a su luz pude observar a mi auxiliar sujeto.

Hé aquí su *vera efigie*:

Canoso y rizado el pelo (un poquillo apollado, pero eso aquí es lo de menos). Cejas pobladas de cerdas y también ídem de lienzo; ojos negros... entornados como si tuviese sueño; la nariz acaballada y bajo sus dos hoyuelos, bigote a la borgoñona, de guías mirando al cielo.

De traje no estaba mal. Vestía todo de negro: Coletó de ante, jubón, borcegués y gregüescos acuchillados, de raso; birrete de terciopelo y sujetas con joyel de brillantes como huevos, dos plumas, que con las joyas tenían muy buen empeño en casa de Don Santiago u otro comerciante... experto. Completaba su indumentaria, espada al lado siniestro y daga damasquinada, legítima de Toledo, cuajada de pedrería al cinto del lado opuesto.

—¿Quién sois? dije levantándome preso de pavor y miedo. Si sois alma de ultratumba, volved pronto a vuestro infierno, al limbo o a la misma gloria, si acaso estáis en el cielo...

—¡Hé aquí la humanidad!—contestó triste el espectro—¡Siempre igual, ingrata siempre para quien la salva, necio!...

—Dispense—dije al instante—dispense el buen caballero.

—¿Sois vos de aquí?, preguntóme.

—Soy... y no soy de Toledo, ¿y vos?

—Yo soy de Cremona.

—Está un poquitito lejos.

—Pero habito aquí, muy cerca.

—¿Dónde?—pregunté—y los pelos se me pusieron de punta y a punto de caramelo...

—Pues yo habito, señor mío, en un antiguo convento de monjas concepcionistas que desde aquí le estoy viendo sobre la puerta de Alcántara.

—Y cómo os llamáis?

—Juanelo...

—¡Juanelo...lo, o...!!—Contesté yo quedándome sin un pelo, pues el poco que tenía salió pitando de arréo.

—¿Pero... qué os pasa buen hombre? ¿Es que de mí tenéis miedo? siendo un sér inofensivo cual lo fué siempre Juanelo?...

—¿Juanelo, el del artificio?

—Turriano puro y flamenco.

—Flamenco por garrotines, soledades y

—¿Qué es eso?

—Esos son los bailes clásicos que se bailan estos tiempos.

—¿Queréis ser amigo mío? No os asustéis, reponéos... E hizo una cruz en mi frente con la punta de los dedos...

Una ráfaga de luz, surgió al punto en mi cerebro y me así al punto del brazo del simpático Juanelo.....

—Y decís que con el fuego y el vapor eso va andando? ¿Que arrastra miles de arrobas del mundo de cabo a acabo, sin bueyes y sin jumentos, sin mulos y sin caballos?

—Sí señor, eso es verdad.

—¿Y también que de esos palos por los alambres más gruesos va la luz, y en los delgados va la palabra del hombre de un confín al otro?

—Exacto.

¿Y quiénes fueron, señor esos artífices sabios que tal pudieron hacer...? ¿Españoles o italianos?

—Toda nación hizo un poco, toda nación llevó un grano de arena para la obra civilizadora.

—¡Bravo!

—Menos una.

—La francesa.

—La española.

—¡Voto al diablo, que sois un mal español y mentís como un bellaco, a no ser que España hoy sea otra que la de mi amo el Rey de uno y otro mundo, el Emperador Don Carlos!...

—España es la misma siempre, buena, sus hijos... son malos.

—Entonces hoy no son hijos, hoy entonces son... hijastros. Sus Reyes?... ¿Sus favoritos?

—A buen callar llaman Sancho, con la Inquisición ¡Chitón!...

—Mas no pregunto y... me callo.....

—¿Y esto es Toledo?

—Toledo.

—¿Y este río?

—Este es Tajo.

—¿Y este puente?

—Es el de Alcántara.

—¿Y esas torres?

—San Servando.

—¿Y esto, qué es?

—Esto, una puerta... del puente por este lado...

—Esto no es puerta, señor, porque esto es un mamarracho. ¡Do se alzaban cuatro torres y de herradura tres arcos, con sus lindos matacanes y sus muros almenados, hoy esta entrada sin medros, sin arte! ¡Voto a mil diablos! ¿Y en dónde está mi artificio?

—En donde el Hombre de palo, aquel que con arte hicisteis, para ir por pan a palacio.

—¿Pero, en dónde mi artificio?

—Donde mi dinero, hermano; en la mente... del patricio, y en la memoria del sabio que premia con... su recuerdo al gran Juanelo Turriano... Allí do véis esas luces, allí estuvo muchos años...

—Yo conocí sus ruinas y los restos de sus arcos.

—¿De modo que mi artificio...?

Todo se lo llevó el diablo.

—Y eso... de hoy ¿para qué sirve?

—Pues para un objeto análogo; también para elevar aguas.

—¿Por qué medio?

—Por dinamos.

—No entiendo.

—Fuerza motriz...

—Menos; bueno, el resultado es que elevarán más agua que con mi artificio.

—Es claro; pero como si no, amigo, porque hoy con tanto adelanto... se muere de sed Toledo.

—Como en tiempo de Don Carlos.

—Yo elevaba diariamente más de mil seiscientos cántaros, y sin ellos el Alcázar no se hubiera edificado... por eso el Emperador fué mi amigo y fué mi hermano...

—Pues hoy tendremos más agua, pero lo disimulamos.

—¿Y aquellas torres de arriba?

—Del Alcázar.

—¡Voto al chápíro! Esas torres con la obra se pegan de cintarazos.

—¿Y qué queréis?, estos tiempos son otros tiempos, Turriano.

—¿Podemos pasar el puente?

—Si no lleváis contrabando...

—¿Qué decís, qué, todavía ha de pagarse pontazgo?

—Y consumos...

—¿Alcabalas?

—Sí, señor, que de eso hay algo.

—España está peor que entonces. ¿Y quién cobra?

—Un empresario, que os corta al punto el resuello con unos pinchos muy largos... pero ahora estarán durmiendo sus aguerridos soldados. Pasemos.

—¿Y las murallas?

—Pues las echaron abajo; hoy no hacen falta.

—¿Pues cómo?

—Porque hoy con dos cañonazos echan abajo Toledo.

—¿Señor... me llenáis de pasmo!

—Así está el mundo, Don Juan, desde que vos le ha dejado.

—Si no me engaño, a la izquierda mi máquina y doce cantos.

—Pues ya no queda ninguno.

—¿Y por aquí a dónde vamos? Entremos por esta puerta de enfrente.

—Ya está hecha cachos...

—¡Todo Toledo en ruinas! ¿Sabéis que esto es un escándalo?... ¿Y esto que aquí están haciendo?

—Un depósito del Tajo.

—¿Pero sin agua?

—Sin agua... Ved que no le han terminado.

—Pero después?

—Pues después... no servirá para el caso.

—Está bien. ¡Pobre Toledo! ¡infeliz! pero subamos... ¿Este rincón en la roca?..

—Es señor... un... excusado...

—Y huele a demonios...

—Si en Toledo... a cada paso...

—¿Y aquí se hechan las basuras de todos los toledanos?

—Aquí parte nada más, en todo Toledo estamos lo mismo, es un basurero.

—¡Pobre Toledo... das asco!..

—Y esta cuesta?

—La del Carmen... ¡Si volviese aquí D. Carlos..!

—Se moría de... vergüenza.

—¿Y que lo digáis muy alto!

—¿Y esta Iglesia...? ¿Y esta torre?

—Las monjas...

—Sí, mi palacio... y mi sepulcro terreno donde mis huesos rodaron...

—¿Donde ni memoria existe del gran Juanelo Turiano!

—¿Y es esta la humanidad después de quinientos años?...

—Esta es la que viste y calza y que vive de milagro.

—Pues señor, vuelvo a la fosa de donde subí engañado. Toledo ya no es Toledo, que es un cascote arrojado por la incuria de los hombres a las orillas del Tajo... ¡Hasta nunca! Caballero...

—Id con Dios, pobre Turriano... que ya no hay Emperadores... de la hechura de D. Carlos.....

Rápida surgió una llama... mis ojos se deslumbraron, y entonces... me desperté... en vez de encima, debajo de la cama entre un servicio y quince o veinte zapatos, con los tacones torcidos y con un millón de lazos... todos... ya sabréis de quién; de quién tuerce esos zapatos...

Y aquí el cuento se acabó, y... colorín, colorado.

Un vecino de Toledo.

En las cubiertas va el quinto cupón.

## PRO TOLEDO

Comentarios a un artículo.

Para «Telmo Ayala»

Fuera descortesía no contestar a nuestro querido compañero. Por no ser merecedores de este achaque, tomamos la pluma, y ya con la pluma en la mano, algo hemos de decir. Y hablamos del derribo del barrio israelita. No estaría de más que empezásemos diciéndole que, «Telmo Ayala», nuestro querido ami-

go, en absoluto desconoce el proyecto de derribo. Bien es verdad que él no se tapa de decirlo y hacerlo comprender. Y, efectivamente, nos damos cuenta de su falsa información, cuando habla de *maderas talladas, de techos labrados y preciosos azulejos que caerán deshechos al golpe brutal de la piqueta*, y que ni en dosis homeopáticas existen en las casas que se proyecta derribar. Confirmándonos de un modo ciertísimo en nuestra idea al notar que incluye en el plano de derribo el arco de la Judería, que ni por asomo entra en el proyecto.

Sin embargo, algo amainó la fantasía volandera de «Telmo Ayala». Aquellos *crucifijos carcomidos y farolillos policromados y tantas y tantas preseas de incalculable mérito histórico-artístico* que mencionaba en el primer artículo, en el segundo, han quedado reducidas, como por encanto, a *restos de arcos de fina labor y despojos de alicatados*, que, según él mismo dice, y esto es digno de notarse, *han sido ya recogidos*. En total, todavía menos de lo que nosotros dijimos en estos términos: ciertos restos arquitectónicos de algún valor y algún rincón artístico más o menos pintoresco.

No obstante, todavía afirma mi querido amigo, poniéndose muy serio: «Con tales elementos puede apreciarse la evolución del arte mahometano en sus distintas fases desde el siglo X hasta el siglo XV».

Y vamos a cuentas, que esto pica en historia. Aparte la palabra *evolución*, que ya de puro oída y aplicada a todo, se ha hecho cargante, ¿quién le ha dicho a «Telmo Ayala» que allí puede estudiarse el arte mahometano *en todas sus fases*?

Nada de eso, amigo «Telmo»; allí mucho menos que en cualquier otro barrio toledano escogido al azar, pueden encontrarse algunos elementos artísticos, pero tan escasos, que no son lo bastante a hacer un estudio histórico detenido y aunque así fuera, nosotros creemos que si únicamente de facilitar los estudios se trata, el arte mahometano podría estudiarse mejor que allí, si esos objetos artísticos que menciona incompletos, escasísimos y dispersos, fueran trasladados a las salas de un museo, donde encontrarían marco adecuado, ofrecerían más garantías de seguridad y serían más asequibles a una seria investigación científica. Y si no se mira bajo el aspecto útil, bajo el aspecto científico, si no considerando esos elementos en conjunto, como fuente de inspiración de artistas y poetas, otros barrios quedan en Toledo mucho más típicos e históricamente mejor conservados por los que circulan más frescas las ráfagas de poesía de los tiempos que fueron.....

Por tanto, el aspecto artístico, digan lo que quieran, escandalícense o no los artistas y arqueólogos, no es suficiente en este caso a invalidar la enorme importancia higiénica y social de la obra benéfica y beneficiosa que se proyecta, antes al contrario, puede favorecerla si la nueva construcción se hace con sabor de época que no desentone del conjunto, al tiempo que los trabajos de derribo y escavación hechos cuidadosamente por manos expertas, podrían dar lugar a nuevos hallazgos arqueológicos de gran transcendencia.

Y lo reconoce así, nuestro amigo «Telmo Ayala», por cuanto a este asunto le concede una importancia secundaria, pues él mismo dice, después de hablar del arte: «Pero PRINCIPALMENTE hay también en aquel barrio humildes, hermosas toledanas que siquiera, etcétera».

Y aquí se deshace en lirismos sintiendo compasión hacia esas *muchachas, encanto de esos apacibles patiecitos, ideales paraísos reducidos*, que compungidas y lacrimosas tendrán que abandonar *el aire, el sol y la alegría con que invita el nido propio*. De esto no hacemos comentario, porque suficientemente refutado quedó en nuestro anterior artículo y además porque..... *ello Inés sólo se alaba*.

Después nos da un consejito que agradecemos en el alma.

*No sean tan radicales—dice.—Nada de destruir. Que las viviendas antihigiénicas sean higienizadas; las ruinosas, restauradas. ¡Trabajo para los obreros!*—exclama. Ni una cosa ni otra, decimos nosotros. ¿Qué medio encuentra, el brillante cronista, para higienizar aquellas casas, la mayoría a medio derruir, compuestas de habitaciones lóbregas y corrales (que a «Telmo» se le antojan, ideales paraísos reducidos) donde se crían a sus anchas conejos y gallinas, cuando no ratas y gusarapos.

Restaurarlas dice si están ruinosas.

Pero es que son merecedoras de una restauración detenida? Además, si se restaura como el Cristo de la Luz..... preferible es dejar que se caigan. ¿Dónde, pues, amigo «Telmo» el trabajo para los obreros?

Después de esto el articulista mi muy querido amigo plantea una graciosísima fórmula de concordia, que tampoco necesita comentario. ¡Atención! Ahora viene lo bueno. Aquí mi amigo «Telmo Ayala» se siente tradicionalista, más adelante, como verán los amables lectores, es socialista dinamitero.

«El porvenir—dice—como el presente de Toledo, depende de un pasado.» Si hubiera dicho esto el domingo en Fuensalida, le sacan en hombros.

Dice a este propósito que la frase de Benavente: «hay algo más grande que el pasado, el porvenir» no es aplicable a Toledo. ¿Pero es que Toledo es una ciudad completamente apartada del resto de las demás ciudades del mundo? ¿Es que en Toledo no suceden a unas generaciones, otras con gusto y aficiones distintas y aún opuestas, a unas civilizaciones poéticas y fantásticas; otras más filosóficas y positivas? ¿Es que los que hemos tenido la suerte (a este paso la desgracia) de nacer en Toledo, hemos de resignarnos a vivir como piezas de museo, sin disfrutar las innúmeras ventajas innegables del progreso, ni respirar siquiera el aire embalsamado de los jardines? ¡No, por Dios! Si así fuera, por mi juventud te lo juro, amigo «Telmo», renegaría hasta de nuestros más grandes y famosos monumentos.

Pero después de esta profesión de tradicionalismo, replicando a lo que nosotros expresamos, suponiendo que encontraría más belleza, más poesía que en aquellos callejones, en los lindos jardines soleados y alegres, con románticas canciones de niñas y locos reires de colegialas, dice, no, *mil veces no*. Todo lo contrario, aquellos locos reires le atormentan el ánimo, le indignan, le soliviantan el corazón con bruscos reforcimientos.

Pero más adelante dice:—*Yo rendiría mi alma en esos jardines y regaría sus plantas con lágrimas de emoción, si en ellos viese bajo una arboleda frondosa y oxigenante, a pobres muchachas, etc.* Véis, queridos lectores, aquí se nos revela el brillante cronista, con una nueva fase de su carácter flexible. Aquí se siente socialista. ¿Qué significa esto? ¡Ah! Seguramente no se habrá escapado a la perspicacia de mis queridos lectores.

Comprendedlo bien, «Telmo Ayala» no es imparcial en este asunto. A mi querido amigo, no le interesa absolutamente nada lo que el arte, tan traído y llevado por él, pueda ganar o perder con la edificación proyectada.

Bien claro, como os dije, lo daba a entender considerando el arte en este asunto como aspecto secundario. Bien claro lo demuestra ahora, al decir que, si el referido jardín es para las *doncellas nobles*, lo primero es *el arte*, pero si se destinara a *pobres doncellas, entonces rendiría su alma en esos jardines, regaría sus plantas con lágrimas de emoción*.

¿En qué quedamos, querido amigo? ¿Nos afiliamos en las partidas de jóvenes jaimistas? ¿Nos alistamos en las nutridas filas del socialismo?

Por lo pronto nos quedamos al sol que más calienta, que ahora, parece ser el sol de *España Nueva y El Liberal*.

Luego aquellos entusiasmos de «Telmo Ayala», eran ficticios, eran falsificados; eran lirismos a tanto la línea.

¿Discutimos una simpática, una elevada cuestión de arte ó defendemos bajos y mezquinos intereses de partido?

Y nosotros, que nunca pensamos hacer de este asunto una campaña, sino únicamente poner en claro ciertos conceptos artísticos exagerados de «Telmo Ayala», guiados por un móvil sano, limpio, ahora al leer su respuesta, no podemos por menos de asquearnos.

Porque nosotros dijimos y mientras una Comisión competente no nos demuestre lo contrario, seguiremos pensando que artísticamente, socialmente, higiénicamente, el proyecto del Colegio de Doncellas es muy beneficioso para Toledo.

Y no está demás repetir para evitar suspicacias y torcidas interpretaciones que, a pensar así no nos induce ningún fin egoísta.

Lo mismo diríamos siendo ese jardín para doncellas pobres que para doncellas ricas, pues igual para unas que para otras no tenemos nosotros más que madrigales.

No son otros nuestros anhelos, sino que los obreros toledanos tengan trabajo y que aquellos *callejones estrechucos y mal olientes*, antihigiénicos y antiestéticos, sean sustituidos por un parque oxigenador, bello y alegre que nos traiga perfumes de flores y fragancias de mujer.

Y aquí haremos punto, porque preveo que con tanto *hinchar el perro* va a subir, como la espuma, el precio de las fincas rústicas, que quién sabe si será lo que se trata demostrar.

Gregorio de León.

### Otro más.

Copiamos de nuestro querido colega, el simpático y valiente semanario *El Magisterio Toledano*, las siguientes líneas, las que de acuerdo con nuestra opinión, declaran que no somos nosotros solos, los que abogamos en favor del proyecto del Parque:

«Telarañas.—Un colega local titula un artículo de fondo así:

*Por el Toledo medioeval.*—Todo para salir a la defensa del Toledo artístico e histórico y romper una lanza en pro de la tradición.

Mal vemos al colega y mal vemos también a Toledo. Los pueblos, como las personas, solo se ocupan de lo que fueron cuando no hay lugar de pensar en lo presente y en lo porvenir.

Cuanto más viejo se es y cuanta menos vida se tiene, más recuerdos se conservan en el corazón y con mayor persistencia los evocamos.

¡Pobres de aquellas poblaciones que tengan que pensar en lo que en mejores tiempos fueron!»

### ¡¡¡Ya era hora!!!

Mucho me extrañaba que existiendo en el Municipio, como me consta que existen, Concejales sensatos, formales, verdaderos amantes de Toledo, dignos representantes del pueblo y poco amigos de las acciones sucias y de los chanchullos, no se hubiese tomado en cuenta por ninguno de ellos las justísimas y razonadas peticiones y quejas que en tan gran número tenemos formuladas.

Me sorprendía sobre manera que referidos Concejales mirasen desdeñosa y despreciativamente, como acostumbra á hacerlo D. Félix Ledesma y Navarro, dignísimo Alcalde de la Imperial Toledo,

todo cuanto en beneficio de nuestro pueblo se ha propuesto en las columnas de nuestra semanario. ¡Ya lo creo que sí me sorprendía! Supuse si se habrían contagiado con las doctrinas de nuestro referido y muy dignísimo Alcalde D. Félix Ledesma y Navarro, haciendo caso omiso de cuanto los periódicos de Toledo proponen, solicitan o advierten y más aún si la propuesta, solicitud o advertencia ha partido de PATRIA CHICA.

Se ha dado el caso de que al *sentido común* le pareció bien un asunto inserto en nuestro periódico; pero al tener conocimiento que dimanaba de PATRIA CHICA, el *orgullo refinado*, altamente ridículo, por el mero hecho de ser nuestro no fué tomado en cuenta. ¿Háse visto mayor desatino? ¿Le parece al pueblo, que está representado (en su mayoría) por hombres sensatos y formales? No y mil veces no; esto más bien parece pensado por adolescentes que por hombres maduros. ¿Por qué no toman en cuenta nuestras reclamaciones? Muy sencillo. Porque para que en Toledo sean atendidas las peticiones o quejas que se den al Ayuntamiento, se tiene que ser hipócrita, se tiene que *estar tirando de la levita*, como vulgarmente se dice, continuamente a nuestro Alcalde y Concejales, y como eso no podemos hacerlo los que componemos la Redacción de PATRIA CHICA,—somos aún muy jóvenes—por esa razón, digo, no seremos nunca atendidos, a más que como ha de procederse así, lo contrario, o sea, llamar «al pan, pan y al vino, vino», decir cuanto hace mal el Alcalde y Ediles, hacerles ver cuanto podían hacer y no hacen, no callar cuantos chanchullos presumimos y poner de manifiesto al pueblo de Toledo lo que *valen* sus representantes, para ellos no es justo, ¡cómo ha de serlo!, y por lo tanto, miran con desdén nuestros ruegos.

Perdona, lector amable, si me he apartado un poco del asunto que encabezaba, pero reconoce cuanto en mi párrafo anterior expongo.

Pues bien, como decía, me extrañaba que no hubiera solo un Concejal que se hiciese eco de nuestras reclamaciones. Ya salí de mi extrañeza, no solo es uno, son dos; los Sres. Muro y Cano en la sesión pasada tuvieron en cuenta algunas cosas por nosotros dichas y se las hicieron presente a la Alcaldía.

Preguntó el Sr. Cano si no están puestas las tarifas de Consumos y contestó el Sr. Alcalde que ya lo están. Ahora, solo me resta darles las gracias a ambos, al primero por su interés, al segundo por mandar se pongan; pero le hago notar que no han sido puestas hasta hace muy poco o por lo menos no estaban a la vista del público. Ya veremos si desde ahora no surgen en los Fielatos las cuestiones que hasta aquí han surgido por no poder saber el público cuánto le corresponde pagar por cada artículo.

El Sr. Muro se lamentó como nosotros del estado de suciedad en que se encuentran las calles y solicita de la Presidencia, se lleve a cabo con más esmero el servi-

cio de limpieza. Aquí tiene la mar de gracia la contestación de la Presidencia, dice: «el Sr. Inspector me da cuenta todos los días de que se cumple el servicio». Bueno, pues con contestaciones como ésta se queda tan satisfecho el Sr. Ledesma, como si no estuviéramos viendo aunque lo diga el Sr. Inspector, que deja mucho que desear la limpieza.

También se rogó al Sr. Alcalde por el Sr. Cano que se activara el ante-proyecto presentado por PATRIA CHICA, exponiendo las razones (bastante difícil de que pueda comprenderlas nuestro Alcalde y algunos Concejales) para que se estudie el ante-proyecto y sea o no admitido. La Presidencia se descarga diciendo que lo tiene la Comisión.....

Mucho agradecemos a los Sres. Muro y Cano tengan en cuenta nuestras justas peticiones, que siempre han de redundar en beneficio del pueblo, y que sepan distinguir que nada tiene que ver sean peticiones por PATRIA CHICA, para ser o no justas y dignas de tenerse en cuenta. Al propio tiempo me congratulo al ver que ellos no comulgan en las doctrinas de la Alcaldía y de algunos *satélites* que la secundan, sino en atender aquello que sea justo, razonado y en bien de Toledo.

Sergio Castellanos.

### Al Toledo industrial.

La iniciativa de «La Defensora» en el asunto de las aguas, ha puesto sobre el tapete, nuevamente, la conveniencia de trabajar por cuantos medios sean factibles, para lograr la mayor prosperidad de esta u otra Sociedad semejante, que bien organizadas tanto pueden hacer por el progreso de Toledo.

Como consecuencia de las fiestas de la pasada feria, y en vista de su resultado, se nos han acercado algunos industriales de ésta, pidiéndonos patrocinásemos un proyecto que nos expusieron para la creación de una nueva Sociedad o una comisión permanente de la Defensora que desarrollara cuantas iniciativas pudieran redundar en beneficio del comercio y la industria de Toledo.

Conocidos nuestros entusiasmos por nuestra población, y por todas las iniciativas que redunden en beneficio de la capital, no hemos de decir con cuánto regocijo acogimos la idea, que sin más preámbulo vamos a exponer.

Disgustados por lo ocurrido en las pasadas ferias, nuestros inspiradores, creen llegado el momento de que cuantos elementos industriales existen en la población, se organicen en una Sociedad que obrando independientemente del Ayuntamiento, organice las fiestas del Corpus y de Agosto, es decir, hacer por sí mismo y con los fondos que por suscripciones se entregan ahora al Concejo, las fiestas que parezcan más provechosas para el comercio toledano.

Para esto la Sociedad procuraría en el plazo más breve posible, que la plaza de toros y el teatro pasasen a ser explota-

dos por la Sociedad a semejanza de lo que ocurre en muchas capitales.

Para reunir los fondos necesarios para esto, los socios pagarían una cuota mensual en relación con la contribución que por el ejercicio de su industria o comercio satisfagan en la actualidad.

Esta cuota, una parte, la mitad, se dedicaría a la organización de festejos en general y la otra mitad constituiría una acción de tantas pesetas como sumaran la mitad de las cuotas al año, y el capital reunido por estas acciones sería el que se necesitara para la organización de corridas de toros, conciertos, etc., etc., y cuantos festejos necesiten de una empresa para su explotación.

Con esto, se evitarían los comerciantes toledanos el tener que mendigar como ahora ocurre de los contratistas de espectáculos la organización de estos festejos, para que después de mucho rogar y con una subvención en el bolsillo, se organicen festejos tan deficientes como los pasados.

Esta es la idea en suma, nosotros como se nos pide las damos a la publicidad por si se cree factible, que a nosotros sí nos lo parece y para cuanto con ella se relacione, abiertas quedan las columnas de PATRIA CHICA y a ver si entre todos se convierte el proyecto en realidad.

El Sr. Alcalde, obrando como la Ley le ordena, ha cobrado a los Concejales de multas por faltar a las sesiones, lo siguiente:

Por la del lunes, faltaron 19. .... 76 Ptas.  
 Por la del miércoles, faltaron 13. 52 »  
 Total..... 128 »

Con esto ya hay para suscribir a «Telmo Ayala» a España Nueva y El Liberal.

## DE CASA

Para «El Castellano».

¿Dónde, cómo, cuándo he dicho yo que El Castellano sea el Director del Sindicato de Obreros?

Como sabía que no lo era, no podía decirlo, por esto, al dar las gracias al citado colega, dije: *que bajo la dirección del citado colega, casi viven*, y al decir casi, no era asegurarle, era decir la verdad, porque si la dirección le corresponde al Círculo Católico, éste, *El Castellano*, y el Sindicato es la misma cosa, son tres entidades que laboran unidas, que marchan siempre de la mano.

Pregúntame la Redacción del mencionado periódico, cuyo artículo bien puede ser del representante del Sindicato, quién son la familia de usureros y quién el joven agente del Banco.

Estas preguntas no necesitan respuestas; lo que quería decir el relato de los usureros, es sencillísimo, no tiene explicación, ellos bien saben el significado del ejemplo expuesto en mi anterior.

Dicen que yo estoy bien enterado de los donativos en raciones, y no sé por qué he de estarlo; sé que los inviernos reparten algún donativo, que dan clases noc-

turnas y algunas conferencias, cuyos conferenciantes sólo pueden hablar de religión y moral.

Esto es la primera prueba de que falta aire libre en ese ambiente, allí no pueden tratarse las cuestiones sociales bajo un punto de vista neutral.

Allí no se puede hablar de asuntos transcendentales para el obrero, como su porvenir, su cultura, su libertad. Yo les ofrezco una conferencia, mi tema había de ser: «El obrero sólo puede lograr un sonriente porvenir, haciendo una revolución general, sublevándose».

¿La aceptarían? no, seguramente no, hablar en vuestro Círculo de revoluciones, es hablar de imposibles, sólo hallais aceptable la tranquilidad, la mansedumbre, aunque luego interiormente seáis más revolucionarios que el primero.

Decís que pensáis en el bienestar del obrero, que le socorréis, y para demostrarlo decís que los obsequiáis con regalos y enseñanza.

Está bien, buenos obsequios, si fueran después de pagados, no después de socorridos, porque al obrero no sólo en vuestro Sindicato, sino en toda España, no se le paga, se le da una limosna para que coma miserablemente aquel día.

Con respecto a vuestros regalos, recuerdo lo que cierto amigo mío, industrial, *muy industrial*, hacía para acreditar su casa; regalaba a sus clientes el producto y además les daba infinidad de artículos todos con su marca; cuando hizo la propaganda, su negocio aumentó notablemente. Tenía muchos compradores que sólo conocían su casa, su nombre; no le importó regalar antes mucho, su marca estaba hecha.

Explicación de esto, no es preciso, la comprenderéis fácilmente.

Finalmente decís: *que obras son amores*, que cuando os presentemos datos concretos de obras como las vuestras, en favor del obrero, nos daréis la razón; entonces esperad sentados, no pretendemos alcanzar vuestra razón, y si algún día tuvieramos un Centro obrero en nuestra Redacción, tampoco querríamos igualarle al vuestro, aspiramos a más, somos más avariciosos que vosotros, regalaríamos raciones de pan ó de arroz, regalaríamos libertad, que es lo que tenemos y a lo que puede aspirar el más pobre.

El estar conforme con vosotros, sería igualarnos con vuestras miras, con vuestro ideal, y esto no puede ser igual; vosotros sólo llamáis bueno al que se da golpes de pecho, nosotros se lo llamamos a todo el que lo es; vosotros criticáis solamente cuando os conviene palabras que nada tienen de particular, y cuando volváis a oírlas, las mismas palabras con peor sentido, pero pronunciadas por un anunciante vuestro, os calláis.

¿Véis como no estamos nunca de acuerdo? Nuestras miras son más elevadas, más nobles, respetamos todas las creencias, todas las opiniones, porque los hombres no tiene obligación de profesar todos, las mismas ideas.

Si continuáis rebatiendo mi prosa, publicar íntegro el Reglamento del Sindicato y del Círculo que le dirigiré, para que al conocerle el público, pueda convencerse de lo que es.

Como base primera y principal, los separaréis de los demás obreros, y los obreros deben estar unidos, pero todos en general, sin distinción de ideas ni creencias.

Y si nuestra labor es menos beneficiosa que la vuestra, allá el obrero, no vosotros, que todo lo miráis bajo vuestro prisma, bajo la misma idea.

Puede ser más beneficiosa para una nación, para un pueblo, para un hombre, un papel que les defienda y les enseñe lo que ignora, que un protector que les dé de comer sin enseñarles nada.

Porque el hombre, siempre debe aspirar a más.

Darío Castillo.

## Émulos de Villarreal.

Los señores E. Gómez y C. Martín, pretenden—pretensión ridícula—que demos cabida a una carta abierta que nos envían, dirigida a nuestro compañero *Etelviriano*.

Ellos ignoran, que nuestro periódico, por lo que se lo advertimos, no nació para llenar sus columnas de tonterías ni sandeces, tenemos algo más grande de que ocuparnos, y no de resentimientos pueriles, sin base, ni fundamento.

Su carta, como todas las que así recibimos, no tiene más lugar que el cesto de los papeles, que es el que le corresponde.

Los aludidos señores, no son quién para juzgar el valor de nuestra prosa, no se crean eminentes críticos, porque manejen bien el papel para envolver caramelos y despachen con cierta galanura un cuarterón de queso.

Y nada más, porque bastante honor les dispensamos, mencionándolos en las líneas que anteceden.

## El cuento de la semana.

### El secreto del amor.

A mi querido amigo y compañero D. Ricardo Soto.

Huérfano de madre, Carlos vivía con abuso filiar del cotidiano sudor paterno.

Empedernido callejero, no sabía de otra ocupación que el recreo de sus ocios.

Cierto día el buen padre, requirióle al estudio y hojeando su experiencia trató de explicarle el valor de esta frase archivo «el porvenir». Con severidad bondadosa le pintó los horrores del hambre, las negruras de la miseria, el desprecio de las gentes al caído, la desesperación del humillado; dió relieve a los hechos que presenciara en su vivir y tal fué la abundancia de consejos y razones, que el hijo, reprimido por su conciencia, espoleado por su amor propio, prometió corregirse.

Mas era Carlos mejor peregrino para recorrer el camino liso y llano de la novela explícita, que para andar los tortuo-

sos y laberínticos senderos del estudio y sabía más de amores que de teoremas, y era corriente dejar antes leídos veinte tomos de aventuras que señalar lección aprendida.

## II

Amaba. Luisa, su novia, era una inocente y linda joven hija de viuda pensionada.

Tienen las mujeres un doble gesto para justipreciar a los hombres, es muy frecuente, cuando hablan de algún muchacho serio y callado, oírles decir—es un infeliz y dan a su vez cierto tono de conmiseración y desprecio.

En cambio con arrobamiento, poseídas, entusiasmadas, poniendo casi un pedazo de su alma en la palabra: suelen exclamar—¡es un calavera!

Con lamentable error confunden fácilmente al hombre bueno con el *buen hombre*, sin embargo no ven que muchos se pregonan calaveras para enmascarar su imbecilidad.

Luisa conoció a Carlos, le vió pulcro, decididor y *calavera*, y se enamoró.

Las mujeres son así; se enamoran por los ojos, por los oídos y por *costumbre*.

Carlos tenía cédula de pretendiente afortunado, sabía tres cosas, acicalarse, hacer reír y acompañar señoritas, era lo que se dice un hombre ideal.

Cuanto más tiempo pasaba con más fuerza le quería, creció inmensa su pasión de adolescente, vivió el ensueño, alucinada por una figura, con su nombre en los labios..... pasaron días y días, un año y otro; siempre feliz en su papel de rendida enamorada del eterno estudiante.

Transcurridos dos meses a la muerte de su padre, Carlos, condolido y triste; caballeroso y digno, vertió en el oído de su amada la esperadísima frase—nos casamos.

Luisita recibió la fausta nueva palmeando, jubilosa y franca. Y la viuda ¿qué había de hacer?; se alegró un poco.

Llevaron el dicho al hecho, y como el cura no pregunta si hay para vivir y ellos se amaban, les bendijo.

## III

Ya resaboreada la luna de miel, despertaron a la realidad, y entonces surgió horrendo, abominable el monstruo de la vida. Los recursos se agotaron, la viudedad era insuficiente, tenían que vivir, pagar casa, alimentarse; se regateó la cuenta de plaza, despidieron a su sirviente, se hizo toda economía; y Luisita, la bella burguesita, hubo de convertirse en una barre-barre y friega suelos.

Carlos al ver de tal guisa a su señora, se le revolvió la bilis, sintió toda su vergüenza de hombre. El que se creía un Colón venido al mundo para descubrir cosas nuevas, él que estaba convencidísimo de llevar *dentro* un genio y un héroe no podía consentirlo, imposible. ¡Antes covachuelista ó chamarilero!

Salió ruboroso, enloquecido, lleno de noble indignación, fué de casa en casa ofreciendo a todos la energía de su ju-

ventud, el fuego de su inteligencia, la fuerza de sus brazos.... volvió desocupado.

Por algún tiempo, fué un continuo trocalle, un tenaz solicitante y tras penosísima cruzada consiguió un empleo, diez horas escribiendo y diez reales de sueldo. ¡Qué poco vale un hombre!

Era aquello el fracaso de sus ilusiones, la renunciación a sus ideales; pero quiso luchar valiente, dando cara a la vida y aceptó el destinillo.

Emprendieron la ruta dolorosa de los matrimonios desgraciados.

Sucedíanse los días largos y tristes, en el tedioso hogar destartado y anti-higiénico.

Rendidos por el trabajo del día, tras el yantar nocharniago los infelices esposos unían sus cuerpos, maltratados por la vida, tundidos por el infortunio en un abrazo débil y quejumbroso.

Este abrazo que aunaba sus truncadas juventudes, sus existencias rotas era cada vez más frío.

La pasión fué extinguiéndose, el cariño entibiándose; callados y humildosos, mansos y resignados, en la supresión del abrazo, hallaron el gesto del reproche mutuo. Amor había huído....

Sin ser ninguno de los dos culpables, a los dos alcanza su culpa. El era uno de tantos inconscientes, que desafían al porvenir y jamás se preocupan de inquirir por donde ha de venir la vida; y ella, una de tantas que confunden lo bello con lo embellecido, que escuchando la voz del corazón y desatendiendo la de la razón, se dejan sorprender por el amor a su entrada en la juventud.

A. G. Cardaña:

## DE INFORMACIÓN

### La reunión jaimista en Fuensalida.

Tuvo lugar el pasado domingo en el pueblo de Fuensalida, una reunión de propaganda tradicionalista, a la que según la Prensa que ha informado, concurrieron unos 6.000 correligionarios.

La representación de Madrid fué escogida y numerosa. Tanto en los preparativos como en el acto y despedida, reinó el mayor entusiasmo y fraternidad.

De Toledo asistieron el Sr. Martín Gamero y varios jóvenes que, del mismo modo, regresaron satisfechísimos.

## DEL AMBIENTE

### Una hoja y un error.

Sin saber cómo ni por qué razón, llegó a mi poder una hoja del mitin de Fuensalida, suscrita por la Juventud Tradicionalista de Madrid, en la que se achaca al liberalismo y a la impiedad la situación decadente de España cuyos frutos dice—*son la soberbia y despotismo en los de arriba, y odio y rebeldía en los de abajo—alarma, intranquilidad y descontento en todos* y que de no unirse *españoles católi-*

*cos y honrados* bajo la bandera de Dios, Patria y Rey, España será en tiempo no lejano víctima de la más bárbara persecución demagógica y *revolucionaria*, como acontece a Portugal.

Termina la Comisión firmante de dicha hoja, *de acuerdo con las autoridades jaimistas, central, provincial y local*, exhortando al pueblo *católico*, patriota y honrado, la asistencia al mitin, en el que se propondrán *ideas redentoras*.

Esto es lo substancial de dicha hoja, en que titulándose poco menos que Directores del catolicismo español, dan como medio de salvación el acogerse bajo la titulada monarquía de D. Jaime.

La Religión Católica no es del partido político que la profesa, y por lo tanto, no son quiénes los jaimistas para adaptarse la defensa de la misma, porque otros sin pertenecer a esa idea, desprovista de fundamento, la defienden tanto como ellos y con mejores resultados.

Hay que desengañarse, la culpa de que los católicos sufran hoy las consecuencias, es en virtud de una labor estéril, que trae consigo la desunión y desorden que hay en sus filas, debido a las diferencias de ideas políticas que cada uno de ellos profesan y el haber tomado los jaimistas como arma política, la Religión Católica.

En el mitin de Fuensalida, asistían bastantes jaimistas, que son católicos, pero ellos no son los católicos, son una reducida minoría, que disiente de los demás.

Los frutos de esta desunión están recientes, los demuestran en la época de elecciones; ¿qué número de católicos son elegidos Diputados? dos, tres, cinco, que son jaimistas, uno integrista, que se pasan la vida parlamantaria, haciendo la corte a su señor D. Jaime en sus diferentes residencias.

La política jaimista no ha dado ningún resultado, todos sus actos son contrarios a las leyes, y por lo tanto, los católicos imparciales deben desprenderse de esa idea caduca y perturbadora, y unirse para colaborar juntos por el bien de la Religión y de la Patria, dentro de la monarquía de D. Alfonso XIII.

¿Qué beneficios va a reportar el jaimismo en sus diferentes aspectos, si empiezan por faltar a las leyes tanto civiles como humanas, como prueba la rifa de pistolas entre los socios de su círculo?

Esos *requetés* que tanto provocan y provocaron en sus propagandas por Sabadell, Eibar y otras poblaciones, que a son de cornetas y tambores sembraron la muerte ¿por qué permanecieron impasibles y no dieron señales de su ardor bélico impidiendo la quema de templos cuando la semana sangrienta de Barcelona?

Los hechos cantan, ni como católicos ni como políticos, son admisibles; propagarán y expondrán sus instintos políticos como los prueban los actos *tradicionalistas* de Sabadell y demás poblaciones, pero la Religión perderá, pues la desunión cató-

dirá, dado que los católicos sensatos, amantes del orden y las instituciones y sobre todo el respeto a sus semejantes, verán en el partido jaimista el peligro de una revolución, si cabe, más sanguinaria y bárbara que puedan ejecutar los partidos avanzados, y ante eso deben impedir que los tradicionalistas con el pretexto de defender la Religión, empleen ésta como arma política para el logro de sus desacreditadas ideas.

Así es que no se alarmen los jaimistas con el fantasma de la revolución, que tan bien practican fuera y dentro de las filas católicas, pues si aquella llegara a estallar, ellos tendrían una parte muy importante en su realización.

Fray Clarines.

## PÁGINAS FESTIVAS

### Un buen consejo.

Buscando una *servilleta*, encuentro entre los papeles, que por malotes se echan al montón de la basura para que nadie los lea, una carta dirigida a mi amigo *Etelviriano*, y en la cual se le comenta, que ha dado el nombre de hortera al dependiente, mancebo, o vendedor de pimienta. Pero... ¡por Dios almas mías!, no seáis tan cándidos... ¡¡¡tecla!!! ¡No véis que hacéis el ridículo con semejantes pamemas? Yo comprendo, amigos míos, que ustedes lleven la cuenta si en Alcalá o en Alcoy está barata la almendra, o se rompan la mollera discutiendo a ver y cómo gusta más la mortadela; pero lo que no comprendo, ni me cabe en la cabeza, es, que se preocupen tanto porque les llamen horteras, cuando no se refería, ni a éste, ni al otro, ni *aquellas*, como puede comprobarse siempre que leer se sepa. Ahora bien, si distraídos al despachar en la tienda, o por no haber digerido la broma de referencia, escribisteis esa carta de majaderías llena, merecéis que vuestra efigie permanezca siempre *in sécula* en una estatua muy grande de gran piedra berroqueña. Pues, si no, yo os aconsejo, protector de la inocencia, que no volváis a meteros en zarandajas como esa, pues nadie os haría caso y sirven vuestras *esquelas* para aumentar los papeles que el barrendero se lleva, o para hacer de ellas uso con nombre de *servilletas*.

Baltasar.

## RECLAMACIONES Y OTROS EXCESOS

Sr. Alcalde: No estaría de más, que ordenase a sus Inspectores vigilen escrupulosamente los pesos de los vendedores ambulantes, pues se da el caso de faltar grandes cantidades para completar el peso.

J. H. A.

*A quien corresponda.*—Es preciso de todo punto, que la barandilla situada en el paseo del Miradero, por la parte principalmente del Urinario, sea elevada a bastante más altura, porque puede darse el caso, como yo mismo he presenciado, evitando una desgracia, que alguno de los muchos pequeñuelos que allí se asoman para tirar cantos a las innumerables ratas que salen del foco de infección que abajo existe, dé con su cuerpo en el basurero de referencia, por la poca altura que mide la susodicha barandilla.

D. L.

## LIBROS Y PERIODICOS

### Joaquín Dicenta.

El ilustre autor de *Juan José*, que con una novela llena de emoción y de vida inauguró la aparición de *El Libro Popular*, publica en el número de esta semana de la celebrada revista otra titulada *¡Redención!...*

En un apartado rincón de Galicia, donde Dicenta veranea y trabaja actualmente, ha sorprendido «un caso de amor», un trozo de vida, que su pluma habilísima narra de modo magistral.

*¡Redención!...*, en que Dicenta ha prescindido de ciertas asperezas, haciendo una novela tierna, emocionante, será leída por todos y quedará en el haber literario de su autor como una de sus mejores obras.

*El Libro Popular*, fiel al criterio que se trazó a su aparición de tener por colaboradores a los escritores de mayor prestigio, publicará en sus próximos números originales de Felipe Trigo, Colombine, Luis Morote, Eugenio Sellés, Sinesio Delgado y Don Modesto, que prepara una originalísima novela taurina.

## ESPECTÁCULOS

### Palacio de Proyecciones.

La empresa de este Cine no descansa porque el público toledano disfrute de las últimas novedades cinematográficas, exhibiendo todos los días películas de asuntos de verdadero interés mundial, como fué la estrenada el domingo pasado y que lleva por título «Bandidos en automóvil», película basada en los trágicos sucesos ocurridos en París por los malhechores que capitanearon Bonot y Garnier.

Todas las secciones tuvieron magnífica entrada, pero ninguna como en la última, que se agotaron los billetes.

También durante la semana ha conse-

guido buenas entradas y no menos aplausos a las bonitas películas tanto cómicas como dramáticas.

Es muy fácil que en esta clase de espectáculos se rompa una cinta y quede la película cortada, lo que ocasiona protestas en el público que impaciente espera ver en qué termina lo que está presenciando, como ocurrió la noche del martes; pero pueden muy bien apaciguar estas protestas una satisfacción al público por cualquier empleado, y no el cambio de película sin más explicaciones.

Yo me permito aconsejar a la empresa, se provea del material necesario para subsanar en el momento estas averías, puesto que puede dar lugar a un formidable escándalo, nada beneficioso, el que no se cumpla íntegro el programa ni se satisfaga al público con justas razones.

Por emésima vez, Sr. Gobernador, vuelvo a insistir para que se imponga corrección a esa cáfila de bárbaros y no se repitan todas las noches sus intolerables intrepideces, puesto que muy bien puede ocasionar un conflicto, porque el público sensato, al protestar del proceder de aquéllos es contestado con insolencias de mal gusto que no es posible sean toleradas por más tiempo.

Solo se trata de cuatro individuos en su mayoría bien vestidos y atildados, los que *dan muestra de cuanto valen*, por lo que no es muy difícil conseguir que se corrijan, si usted, Sr. Gobernador, y los encargados del orden tienen empeño en ello.

Bastidor.

## NOTAS MUNICIPALES

### Sesión del 28 de Agosto de 1912.

Asistieron los Sres. Muro, Cano, Ortiz, Bueno, De La Cuerda, Medina, Moraleda, Conde y Villarreal, siendo presidida por el Alcalde.

Una vez aprobada el acta de la anterior, se concedió licencia de obras a dos vecinos de la localidad que lo solicitaban.

A continuación se leyó la distribución de fondos para el mes de Septiembre, que fué aprobado.

Después fué leído el informe de la Comisión 5.<sup>a</sup> referente a la mendicidad, que fué aprobado.

Se lee a continuación una instancia de la «Defensora de los intereses de Toledo» solicitando una subvención para ayudar a los gastos que origine los trabajos necesarios que dicha Sociedad ha de llevar a cabo para verificar aforos en los pozos que existen en el inmediato pueblo de Burguillos, para la traída de aguas a Toledo.

Pide la palabra el Sr. Villarreal pidiendo se conceda la cantidad de 750 pesetas o sea la mitad de las 1.500 que dice importan las referidas obras.

El Sr. Moraleda cree se debe conceder más cantidad por el interés que reportarían a la población se resolviera la traída de aguas, pues considera insignificante dicha cantidad, pues según le han informa-

do vendrán a costar las obras 4.000 pesetas y en ese caso el Ayuntamiento no debe reducirse a dar una pequeña subvención, sino a dar todo cuanto sea posible.

El Sr. Villarreal se muestra conforme con el Sr. Moraleda; pero que ahora se dé dicha cantidad y después si resultasen favorables los trabajos se aumente.

Después interviene el Sr. Muro para decir que bastante hará el Ayuntamiento con dar una pequeña cantidad del capítulo de imprevistos.

Diciendo el Sr. Alcalde que la única que se puede disponer es de 500 pesetas.

Habla el Sr. Cano y da su opinión contraria a que se conceda cantidad alguna, fundándose en que las obras no darán resultado como en anteriores ocasiones, y que de no tener otros datos que los expuestos en la instancia, no puede el Ayuntamiento dar cantidades para obras cuyos resultados todavía se desconocen.

Es concedida la palabra al Sr. Villarreal y Villarrubia, el cual, acompañando el gesto a la palabra, diserta en tonos oratorios su extrañeza de que el Sr. Cano se oponga a la concesión de una cantidad para dichos trabajos, cuando los pozos pueden dar agua a tres poblaciones como Toledo, diciendo que ya que el señor Cano es tan trabajador podía haber asistido a la reciente visita de dichos pozos y así hablaría con más conocimiento de causa y no de memoria como lo estaba haciendo. Termina diciendo que no será buen toledano, ni amante de la ciudad el que no vote favorablemente la proposición.

Pide la palabra el Sr. Cano para rebatir los conceptos emitidos por el Sr. Villarreal y Villarrubia, y añade que bueno estaría Toledo si dependiera de lo que representa el Sr. Villarreal y los que están detrás de él, adornando estas frases con otras interjecciones que producen la hilaridad de la sala y cierto acaloramiento de la faz de D. Justo, que exclama ¡vaya! lo que produce nuevos regocijos en el auditorio.

Continúa todavía el regocijo de la sala cuando se levanta el Sr. Villarreal a contestar al Sr. Cano, no sin que antes la presidencia aconseje no se discuta de esa manera.

El Sr. Villarreal se expresa en poseídos, pero menos afortunados términos que su adversario y termina su perorata con un aire de cansancio y desilusión exclamando: *y no me meto más en este asunto*, que como es natural ocasiona nuevos y justos regocijos.

Por último el Sr. Muro opina se conceda la subvención que se pueda dar del capítulo de imprevistos, como galantería que siempre debe haber entre corporaciones y se extiende en atinadas razones para demostrar que los trabajos que se han de realizar en dichos pozos han de ser estériles como en otras ocasiones ha sucedido.

Acto continuo se acuerda concederles 500 pesetas.

Así terminó la discusión de la proposición de la Defensora tan abundante en escenas cómicas, que desde las frasecitas y exclamaciones de D. Justo hasta lo de beber en botijo el Sr. Moraleda, hicieron las delicias del público.

Declarada urgente una instancia de un *inquilino* de las casas consistoriales en que solicita se le conceda poner una carbonería, se pone a discusión si pasa a la comisión, o se deniega.

Después de largo discutir en que también hay sus frasecitas chistosas; se acuerda denegar lo solicitado fundándose en que dicha industria está considerada como peligrosa.

#### RUEGOS Y PREGUNTAS

El Sr. Medina aplaza el ocuparse del Congreso del Turismo hasta que el señor Alcalde traiga las cartas que ha recibido referentes al mismo.

El Sr. Muro hace notar los abusos que se cometen por personas que teniendo recursos se aprovechan de la Beneficencia Municipal, y ruega que los guardias no vayan detrás de los carros de la limpieza, pues va en desdoro de la autoridad que representan.

También hace notar que la limpieza de calles y plazas es muy deficiente.

El Sr. Alcalde, promete atender al primer ruego y respecto a los demás dice que es de necesidad que estén los guardias durante la limpieza para que ésta se lleve a cabo y que según los informes del Sr. Inspector la limpieza se efectúa normalmente.

El Sr. Cano solicita se gire una visita de inspección ocular al barrio que tratan de destruir y anuncia una moción para la próxima sesión.

Solicita también que la comisión correspondiente informe el proyecto de la Electricista.

El Presidente de la Comisión dice que para el lunes próximo darán el dictamen.

Solicita también el Sr. Cano datos referentes a la presa de San Servando y número de acreedores del Ayuntamiento, que la presidencia promete enviar.

También pide que el Alcalde, tome en cuenta lo dicho por un periódico de la localidad referente a que no están puestas las tarifas en los felatos de consumos y que también se informe un proyecto de alumbrado que dicho periódico tiene presentado.

Contesta la presidencia diciendo que están puestas las tarifas.

El mismo Sr. Cano, hace notar los mismos inconvenientes que trae el hacer a prisa y corriendo el presupuesto municipal y que además que ya que se acordó honrar la memoria del Capitán Morales, muerto en Africa que se cumpla el acuerdo, poniendo la lápida en la casa donde vivió.

El Sr. Alcalde promete ocuparse de este asunto y que de lo referente al presupuesto ya lo ha hecho.

Terminados los ruegos y preguntas, se levantó la sesión a las once y media.

Fray Clarines.

## Sección problemática.

### Reparto difíciloso.

De una botella de ocho litros, llena de licor, se quiere quitar la mitad, no disponiendo más que de dos vasijas: una de tres y otra de cinco litros; ¿qué operaciones habrá que efectuar para conseguirlo y cuántos litros quedarán en cada una de éstas?

Perálvez.

En la segunda página de anuncios, publicamos el 5.º cupón.

## NOTICIAS

En fecha próxima se inaugurará en esta ciudad, un Centro Turista por el conocido Intérprete D. Cristóbal Rino, en donde encontrarán toda clase de datos los extranjeros que nos visiten. Felicitamos al Sr. Rino, pues viene a llenar una necesidad que hace tiempo se hacía sentir en Toledo.

\*\*\*

Ha tomado posesión del cargo de Oficial I.º de esta Intervención de Hacienda D. César Cobián, nombrado recientemente.

\*\*\*

El día 31 del corriente, darán comienzo en la Iglesia de San Román Mártir, los solemnes cultos que a la Virgen de la Salud, la dedican su Asociación, Cofradía-Hermandad y devotos.

Predicará todo el novenario el elocuente orador sagrado D. Francisco Frutos Valiente.

\*\*\*

Han contraído matrimonio en la Iglesia de San Martín, de la Corte, nuestro querido amigo D. Lamberto Aguirre con la bella y distinguida Srta. Dolores Rodríguez Soto.

Deseamos a la feliz pareja interminable luna de miel.

\*\*\*

En el término de Yuncillos y en las hermosas fincas denominadas «Gallegos» y «Dehesa de enmedio», propiedades de D. Bonifacio Martín y D. Vicente Aguado, se organizó una cacería de codornices en los días 21 y 22 del actual, en la que se distinguió, entre otros, nuestro distinguido amigo D. Diego Saavedra.

Del esplendoroso trato de los dueños, basta decir que será de los que nunca se olvidan.

TOLEDO.—1912.

Imprenta de Rafael Gómez-Menor.

# Canosa Hermanos.

NUEVA CASA

DE ALQUILER DE BICICLETAS

13.—ARRABAL.—13



Se hacen reparaciones de  
bicicletas á precios módicos.

# Balanzó H.<sup>os</sup>

BARCELONA

Telégrafo. }  
Teléfono.. } HERMABALAN

Importación directa de Cafés, Cacaos, Canelas,  
Pimientas, Clavillos zanzibar.

Especiería molida absolutamente pura.

Exclusividad del «Te Irotas» y otros tes ex-  
quisitos.

## VISITAD EN MADRID LA CASA L. DIEZ GALLO

donde encontraréis excelentes CHOCOLATES, CAFÉS, TES, y un gran surtido en BOMBONES, CAMELOS,  
NAPOLITANAS, etc.

Casa central: Costanilla de los Ángeles, núm. 15.

Fábrica de Chocolates «El Molino».

La primera Casa en la fabrica-  
ción de los ricos mazapanes de  
Toledo de legitima fama uni-  
versal,

Confitería de

FRANCISCO MARTÍNEZ

Calle Santo Tomé, 17, teléfono 77.

Las especialidades de esta  
casa, son los albaricoques toleda-  
nos, conservándolos sin perder  
jugo ni aroma. Pruébenlos y  
se convencerán.

SALCHICHERÍAS

= DE =

## EDUARDO BAYO

CASA CENTRAL: ZOCODOVER, NÚM. 45

SUCURSAL: COMERCIO, 19

TELÉFONO 98.—TOLEDO

En esta casa se acaban de recibir los tan renombrados  
chorizos de lomo extremeño, lomo en tripa, longaniza, jamón  
avilés y gallego, salchichón de Vich y chorizos de Candela-  
rio, á 2,50, 2,75, 3,50 y 4,50 pesetas docena.



Proveedor  
de la  
Real Casa.

# Angel Cantos

— SASTRE —

Premiado con Medalla de Oro.

Zocodover, 33 y 34, teléf. 325.

TOLEDO

Uniformes civiles y militares.—  
Togas, libreas, amazonas, trajes  
tales, de paisano y niño.

CONFITERÍA

= DE =

## HIJO DE PÉREZ HERNÁNDEZ

Tendillas, 3.—Teléfono 5.—TOLEDO

## FARMACIA DE SANTOS

Sales marinas.

Las mejores para tomar en casa baños iguales á los de mar.  
Precio: 1,50.

Aguas minerales.

Las personas que no pueden ir á tomarlas al pie del manan-  
tal, podrán tomarlas en casa: todas las principales, nacionales  
y extranjeras aguas de Cestona.—Insalus.—Solares.—Monda-  
—Sobron.—Verin.—Borines.—Carlsbad.—Vichy.—Evian.

RELOJERÍA ✻ OPTICA

ELECTRICIDAD

## EDUARDO ALVAREZ

CASA FUNDADA EN 1820

COMERCIO, 23 Y 25.—TOLEDO

Centro de Periódicos,  
Papelería y Objetos de  
Escritorio

DE

**Ramón Garrido**

ZOCODOVER, NÚM. 44

TOLEDO

Gran surtido  
en postales.

**Félix Riesco**

«**EL CISNE**»

Fábrica de impermeables ingleses.  
En relación con las principales Sastrerías  
de Toledo.

Especialidad en impermeables militares.

PLAZA DEL PROGRESO, 3, PRAL.

**MADRID**

CONSULTORIO ODONTOLÓGICO

ZOCODOVER, 51

A CARGO DEL DOCTOR

**FERNÁNDEZ**

DE JAUREGUI

Odontólogo (Cirujano-Denta-  
ta) de la Facultad de Medici-  
na de Madrid y de la Acadé-  
mia Infantería.

Especialista en Cirugía y tra-  
jos de oro.

CHOCOLATES, CAFÉS, TES, TAPIÓCAS

**COMPañÍA COLONIAL**

Depósito general: Mayor, 18.—MADRID

GRANDES FÁBRICAS MOVIDAS A VAPOR EN PINTO

“**LA INTIMIDAD**,” Fábrica de Hielo

PASEO DE LA ROSA—TOLEDO

Todo hielo se fabrica con agua potable.

Depósito al por menor: En la Ferretería de Sucesor de Porres, en Zocodover. Precio: 0,25 pesetas kilo, y 0,15 pesetas medio kilo.

Las condiciones de venta pídanse á la Fábrica.

ÉXITO GRANDIOSO DE LA ENSEÑANZA TÉCNICA

**¡1.500 ALUMNOS!**

Internacional Institución Electrotécnica.

Escuela especial libre de Ingenieros Electricistas, Ingenieros Mecánicos, é Inge-  
nieros Mecánicos-Electricistas, fundada en el año 1903.

Sistema de enseñanza por correspondencia con patente de invención núm. M.M.I.

Diploma de honor y Medalla de Oro en la Exposición Regional Valenciana  
y de Plata en la Internacional de Buenos Aires.

Este sistema no obliga al alumno á cambiar de residencia, siendo compatible con sus habituales ocupaciones, adquiriendo mediante él sólidos conocimientos, que han obtenido brillantes colocaciones los numerosos Ingenieros que han seguido sus cursos.—Extensas prácticas de Topografía, Hidráulica, Mecánica y Electricidad, con el material completo y moderno.—Numeroso y docto profesorado.—Para informarse dirigirse á D. Arturo Marín, Ingeniero y Comandante de Artillería, Director de la Internacional Institución Electrotécnica, Peris y Valero, tras M. G., Valencia (España).

Nota. Esta Escuela no tiene nada que ver con la que recientemente anuncia el Sr. Cervera.

**NUEVA BODEGA** Sucursal de la de Felipe Torres, DEL TOMELLOSO

Venancio González, 27 (antes Armas).

Vino tinto de mesa, á 3,50 pesetas arroba de 16 litros, y litro 20 céntimos.—Id. blanco de id., á 3,50 arroba de 16 litros, y litro 20 céntimos.—Añejo ajerezado, á 15 pesetas arroba de 16 litros, y litro 1 peseta.—Vino generoso lágrima, 15 pesetas arroba de 16 litros, y litro 1 peseta.—Mistela superior, á 15 pesetas arroba de 16 litros, y litro 1 id.

Esta Casa sirve á domicilio con prontitud y esmero cuantos cuantos pedidos se la hagan.

No equivocarse: Venancio González, 27.—Teléfono 242.—TOLEDO

**NUEVO HOTEL RESTAURANT**

‘**GRANULLAQUE**’

BARRIO REY, 2, 4 Y 6.—TOLEDO

Construido de nueva planta.—Habitaciones confortables.—Cuarto de baño.—Timbres.—Luz eléctrica.—Water closet.—Teléfono.—Gran comedor con mesas independientes.—Cocina española y francesas.—Coche á todos los trenes.—Confort moderno.

SERVICIO ESMERADO Y ECONÓMICO

ULTRAMARINOS FINOS

Y

FRUTERÍA

DE

**DIONISIO ROMÁN**

1, Solarejo, 1

**TOLEDO**

CUPÓN

PARA EL REGALO

Núm. 5.

TOLEDO 30 DE AGOSTO DE 1912.